住み続けたいまちに
## 石井市長
&
京田辺で新たなスタート
## 新婚カップル

# 結婚・子育てのホンネ
## 地方創生版「新婚さんいらっ茶～い」で対談

11月3日、新婚カップルを市役所に招き、地方創生版「新婚さんいらっ茶～い」を開きました。

一般公募で集まった7組の夫婦が、玉露を味わいながら石井市長と対談。和やかな雰囲気の中、結婚・出産・子育てなどについて、ざっくばらんに意見交換を行いました。

本市は豊かな自然と交通の利便性に加え、保育所整備や中学生までの医療費無料化など、子育て支援を重点としたまちづくりを進めてきたことから、人口が増え続けている数少ない自治体です。しかし、全国的に少子化と人口減少が進んでおり、京都府の出生率は全国で2番目に低いことから、本市でも今後は出生率を上げるための取り組みが重要となります。

対談では、晩婚化の原因や、働きながら出産・子育てする難しさ、第2子・第3子出産へのハードルなどについて、体験を交え、さまざまな課題をお聞きました。また、婚活・子育て支援や、まちの活性化に向けた具体策など、建設的な意見やヒントをたくさんいただき、自分のまちを良くしたいというみなさんと、京田辺への地元愛あふれる意見交換の場となりました。

現在、市は地方創生法に基づき、結婚・出産・子育て環境の整備に関する施策を盛り込んだ総合戦略の策定を進めています。この日いただいた意見は、これらの施策に反映させる予定です。

石井市長（＝写真㊤）と対談する7組の新婚さん。結婚前に住んでいた自治体の取り組み事例を紹介いただくなど、有意義な時間となりました。一方で、市の事業やサービスが知られていないなど、更なるPRの強化が課題に。

対談内容は、12月に市ホームページへ掲載します。

---

海外で使うと理解されない？!
# 和製英語をCHECKしよう

シリーズ④
## ラフな服装？

CIR（国際交流員）のサトクリフ・ポリーがチェック！

クリスマスやお正月に向け、パーティーが多くなる季節ですね。今号は、服装についての和製英語を紹介します。

パーティーやイベントに招待されて、「ラフな格好でいいよ」と言われたことはありませんか？

日本語で「ラフ」は、「くだけた」という意味で使うことが多いですが、英語の「ラフ（rough）」には「粗い」「乱暴な」という意味があります。英語で「Rough clothes are ok!（ラフ・クロウズ・アー・オーケー）」と言うと、「粗末な服でいいよ」という意味になり、外国人にはびっくりされてしまいます。

「くだけた服」という意味を伝えたいときは、「casual（カジュアル）clothes」と言いましょう。反対に、きちんとした服装を表すときは「smart（スマート）clothes」で「ビジネス用の服」という意味になります。

問合せ先＝市民参画課（☎64-1314）

---

マイナンバー
# 「通知カード」11月中旬から
## 世帯ごとに簡易書留で届きます

11月中旬から、本市に住民登録のある住所地へ、マイナンバーの通知カードを簡易書留で郵送します。

通知カードは、世帯主宛てに世帯全員分がまとめて届きます。通知カードには、個人番号のほか、住所・氏名・生年月日・性別が記載されていますので、大切に保管してください。

通知カードの差し出し状況は、個人番号カード総合サイト（https://www.kojinbango-card.go.jp/cgi-bin/tsuchicard/jokyo.cgi#pref26）で確認できます。

### 市役所をかたる詐欺に注意

市役所職員が、みなさんの自宅を訪問、または電話・電子メールでマイナンバーを尋ねることはありません。

不審な電話などを受けたときは、田辺警察署（☎63・0110）へ連絡してください。

### 問い合わせは専用ダイヤルへ

市は、11月16日(月)から、通知カードなどの問い合わせに対応する専用のナビダイヤルを開設します。

**【問合せ先】**

**マイナンバー制度全般に関すること**＝マイナンバー総合フリーダイヤル（☎0120・95・0178〈外国語での案内は☎0120・0178・26〉）

**本市の通知カード・個人番号カードに関すること**＝京田辺市ナビダイヤル（☎0570・078・112）

---

図書館だより　☎65-2500

## 12月の移動図書館『かんなび号』

| 曜日 | 地区名 | 駐車場所 | 巡回時間 | 日にち |
|---|---|---|---|---|
| 火曜日 | 新興戸 | 新興戸公民館北50m | 3:00~3:30 | 1 15 |
| | 飯岡 | 飯岡バス停前 | 3:40~4:10 | |
| | 山本 | 山本出荷場精米所前 | 4:20~4:50 | |
| | 同志社山手 | 同志社山手北公民館南側 | 2:10~2:50 | 8 22 |
| | 水取 | 水取公民館前 | 3:00~3:30 | |
| | 普賢寺 | 普賢寺公民館前 | 3:40~4:10 | |
| | 多々羅 | 多々羅地区消防器具庫前 | 4:20~4:50 | |
| 水曜日 | 天王 | 天王バス停前 | 3:00~3:30 | 2 16 |
| | 高船 | 高船農産加工センター前 | 3:40~4:10 | |
| | 打田 | 打田公民館前 | 4:20~4:50 | |
| | 松井 | 松井古川公園駐車場 | 1:40~2:10 | 9 18(金) |
| | 山手西 | 山手西公民館前 | 2:20~3:00 | |
| | 山手東 | ファインパークB棟玄関横 | 3:10~3:50 | |
| | 山手南 | わくわく公園東南角 | 4:10~4:50 | |
| 木曜日 | 三山木駅前 | 二又公民館東側 | 2:50~3:30 | 3 17 |
| | 江津 | 江津公民館前 | 3:40~4:10 | |
| | 宮ノ口 | 宮ノ口白山公園 | 4:20~4:50 | |
| | 健康村 | 健康村公民館前 | 2:00~2:30 | 10 24 |
| | 興戸 | 興戸公民館西200m | 2:50~3:20 | |
| | 高木 | 高木公民館前 | 3:30~4:10 | |
| | 南山東 | 南山公園 | 4:20~4:50 | |

★中央図書館・北部分室・中部分室で借りた本も返すことができます。図書館閉館時は、入口横にあるブックポストを利用してください。ただし、ビデオテープ・CD・カセットテープは破損の恐れがあるので、ブックポストには入れないでください。
★貸出券は、中央図書館・北部分室・中部分室で共通で使えます。また、その場で貸出券を作ることもできます。
★雨天の場合は、巡回を中止します。

## 新しい本の紹介

『47都道府県・汁物百科』
野﨑洋光・成瀬宇平／著
丸善出版／発行

ユネスコ無形文化遺産に登録されるなど、世界でも注目を集めている「和食」。日本では、昔から「一汁三菜」という言葉があるように、汁物は和食には欠かせないものです。

汁物は、地域によって入れる具材やだし、調味料もさまざまで、変化に富んでいます。例えば、岡山の呉汁や大阪の船場汁、宮崎の冷や汁など、地域性のあるものがたくさんあります。

本書では、そんな汁物の味や特色などを都道府県別に紹介しており、お薦めのレシピも載っています。

この冬、全国各地のご当地汁物を食べて、心も体も温まってみてはいかがでしょうか？

## 映画会
中央図書館

▼12月5日(土)…四十七人の刺客▼19日(土)…ブタがいた教室
いずれも午前10時30分から。